



世纪外教·悦读系列

小学英语课本剧绘本

Hansel and Gretel

汉塞尔与格蕾特

James Bean & Gillian Flaherty

上海教育出版社

Hansel and Gretel

汉塞尔与格蕾特

James Bean & Gillian Flaherty



上海教育出版社

图书在版编目(CIP)数据

汉塞尔与格雷特 = Hansel and Gretel: 英文 /
(澳)詹姆斯·宾 (James Bean), (澳)吉莉安·法拉蒂
(Gillian Flaherty) 著; 课本剧绘本编写组译. -- 上
海: 上海教育出版社, 2017.11
ISBN 978-7-5444-7953-0

I. ①汉… II. ①詹… ②吉… ③课… III. ①英语—
儿童读物 IV. ①H319.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 262413 号



责任编辑: 戴嘉子
封面设计: 朱博韩

世纪外教·悦读系列——小学英语课本剧绘本

Hansel and Gretel 汉塞尔与格雷特

詹姆斯·宾 吉莉安·法拉蒂 著

出版发行	上海教育出版社有限公司
网 址	www.seph.com.cn www.centuryenglish.com
地 址	上海永福路123号
邮 编	200031
印 刷	上海盛通时代印刷有限公司
开 本	889×1194 1/24 印张 1.5
版 次	2017年12月第1版
印 次	2017年12月第1次印刷
书 号	ISBN 978-5444-7953-0/G·6567
定 价	18.00元

如发现质量问题, 读者可向本社调换 电话: 021-64377165

Hansel and Gretel

汉塞尔与格蕾特

James Bean & Gillian Flaherty



上海教育出版社

This play tells the story of a brother and sister, Hansel and Gretel. They live with their father and stepmother. They are poor and their stepmother hates them. The children hear their stepmother saying they cannot afford to keep Hansel and Gretel.

She takes the children into the forest and leaves them there. Hansel leaves a trail of pebbles, so they follow it home. Their father is delighted to see them but their stepmother is angry. She takes them into the forest again and leaves them. Hansel leaves a trail of breadcrumbs, but birds eat them.

When the children walk through the forest, they find a gingerbread house. As they are eating pieces of the house, an old woman opens the door. She invites them to stay, but she is a witch. She puts Hansel in a cage and fattens him up to eat him. When the witch tells Gretel to light the oven, Gretel pushes her into the oven. The children escape and go home. Their stepmother has died and they live happily ever after with their father.

Main 主要角色
Characters

Hansel



Gretel



Witch



Father

Stepmother



Act 1

NARRATOR:

This is the story of a brother and sister named Hansel and Gretel. They live with their father and stepmother. They are a poor family. The children's stepmother does not like them.

Their father and stepmother are in their cottage. The father and stepmother are talking and Hansel and Gretel are listening outside the house.

FATHER:

We have no food or money
To feed our family



STEPMOTHER:

Those children are the problem
You must agree with me
Two adults and two children —
And the children eat a lot!
We cannot keep those children
They eat everything we've got

FATHER:

Whatever are you saying?
I love my children so

STEPMOTHER:

We can't afford to keep them
So the children have to go

*Hansel and Gretel are listening
to the conversation outside the
house.*

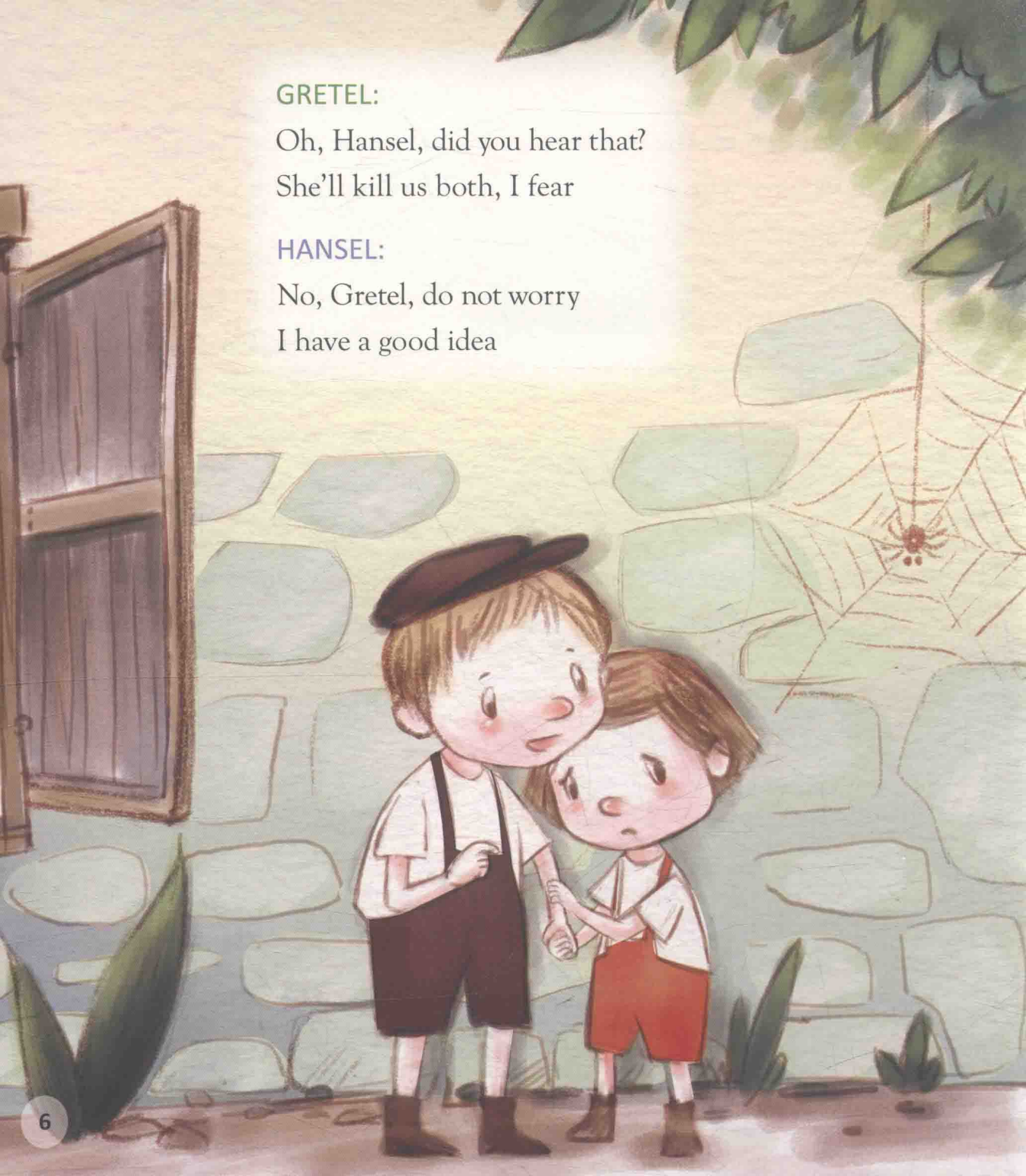


GRETEL:

Oh, Hansel, did you hear that?
She'll kill us both, I fear

HANSEL:

No, Gretel, do not worry
I have a good idea



NARRATOR:

The next day, the stepmother takes Hansel and Gretel deep into the forest.

The stepmother and Hansel and Gretel walk through the forest. Hansel drops small, white pebbles to mark the way.

STEPMOTHER:

Sit down here, my children
I'll go and find some wood
(to herself)

I won't return. I'll leave them
And be free of them for good
Stepmother exits.





NARRATOR:

The children wait for a very long time.

GRETEL:

Now it's getting darker

Oh, Hansel, I'm afraid

HANSEL:

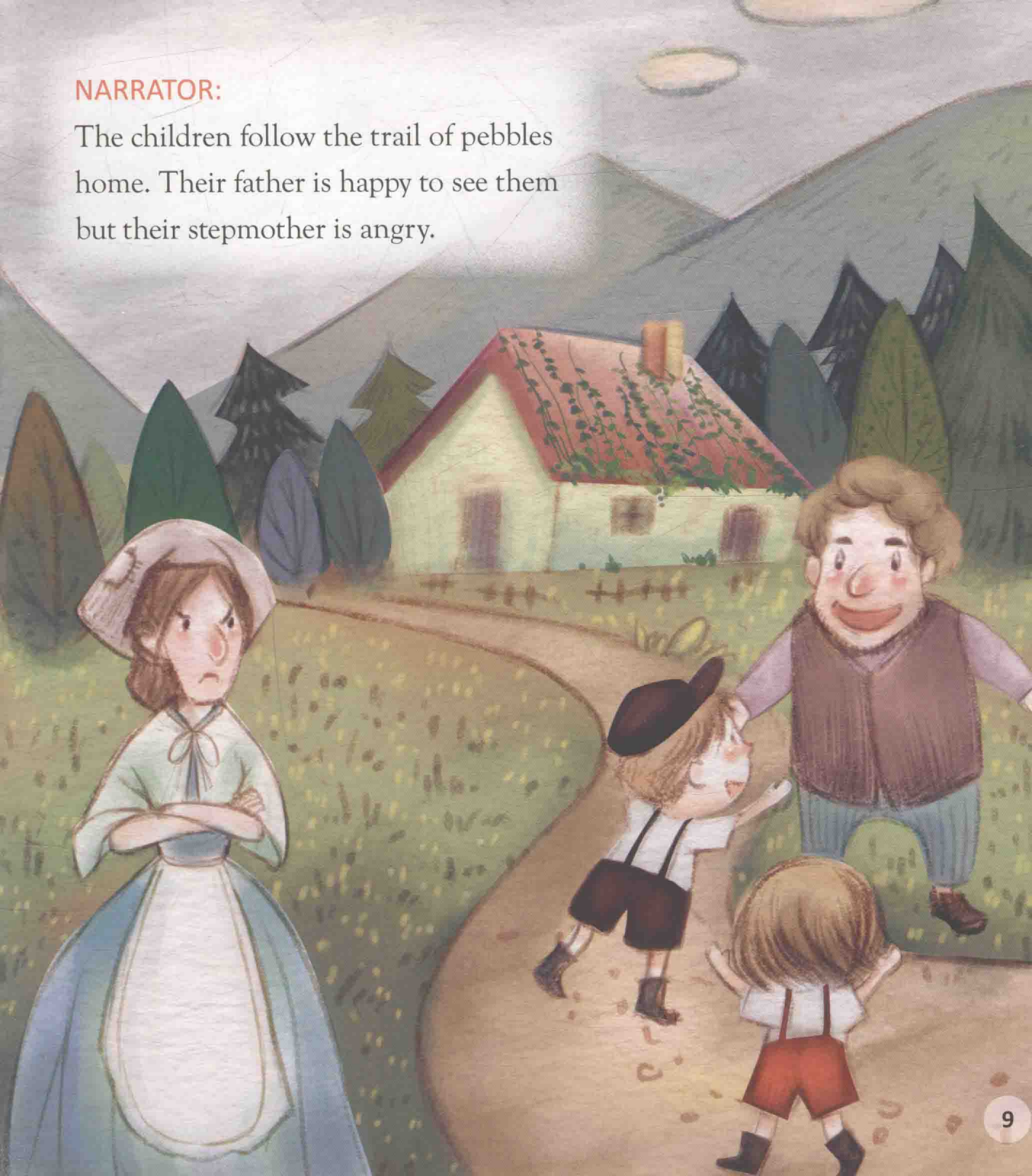
I dropped some pebbles on the way

See this track I made?

*The children walk off, following the
trail of pebbles.*

NARRATOR:

The children follow the trail of pebbles home. Their father is happy to see them but their stepmother is angry.



Act 2

NARRATOR:

The next day, the stepmother takes the children into the forest again.

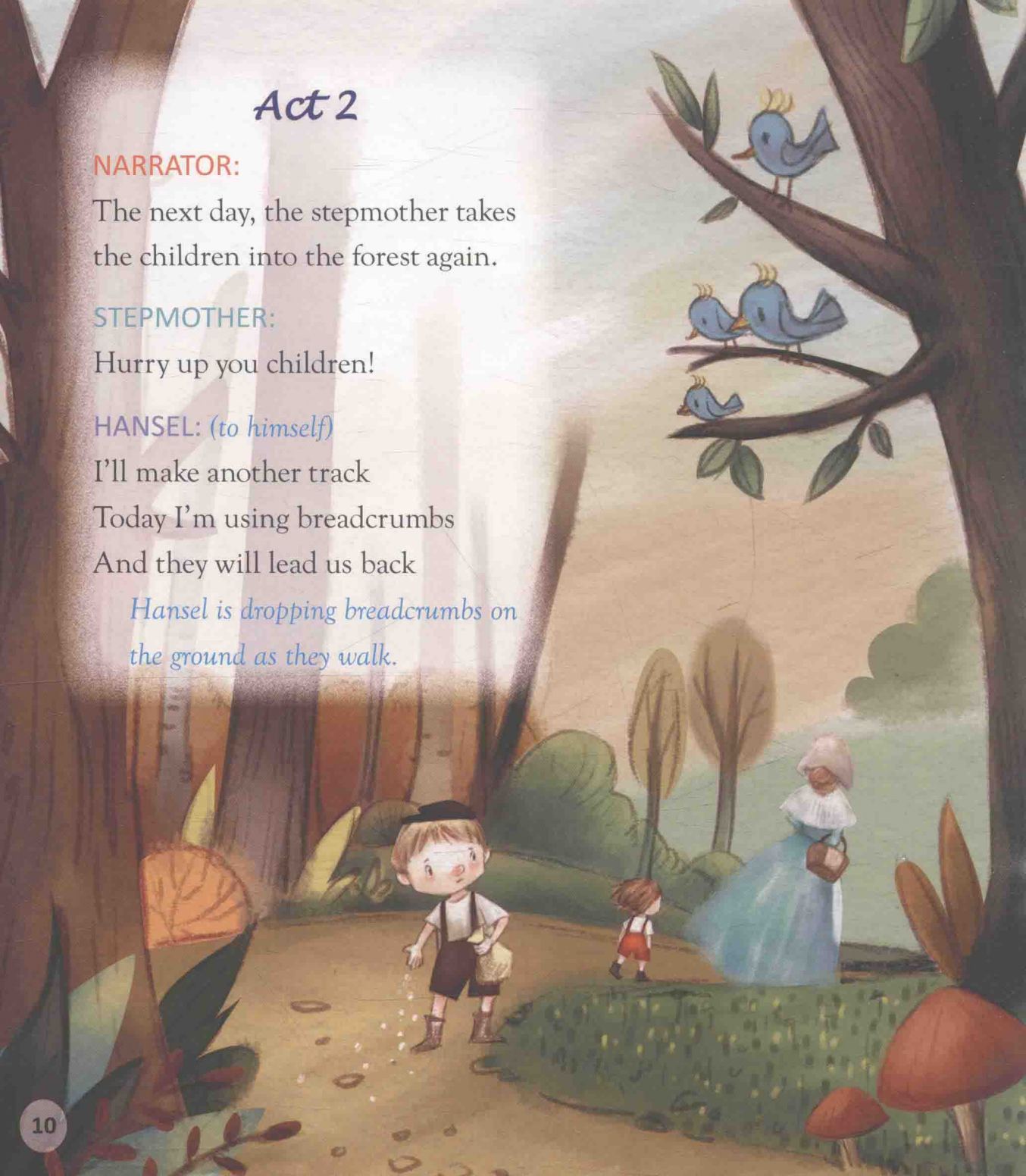
STEPMOTHER:

Hurry up you children!

HANSEL: *(to himself)*

I'll make another track
Today I'm using breadcrumbs
And they will lead us back

Hansel is dropping breadcrumbs on the ground as they walk.



STEPMOTHER:

Sit down here, my children
I'll go and find some wood

(to herself)

This time I know my plan will work
I'm free of them for good

GRETEL:

Has she left us here again?
I can't see her anywhere





HANSEL:

I made a track of breadcrumbs

*Hansel looks on the ground for his trail
of breadcrumbs but they have gone.*

Oh no! They are not there!

Perhaps some birds ate all the crumbs

So now there is no track

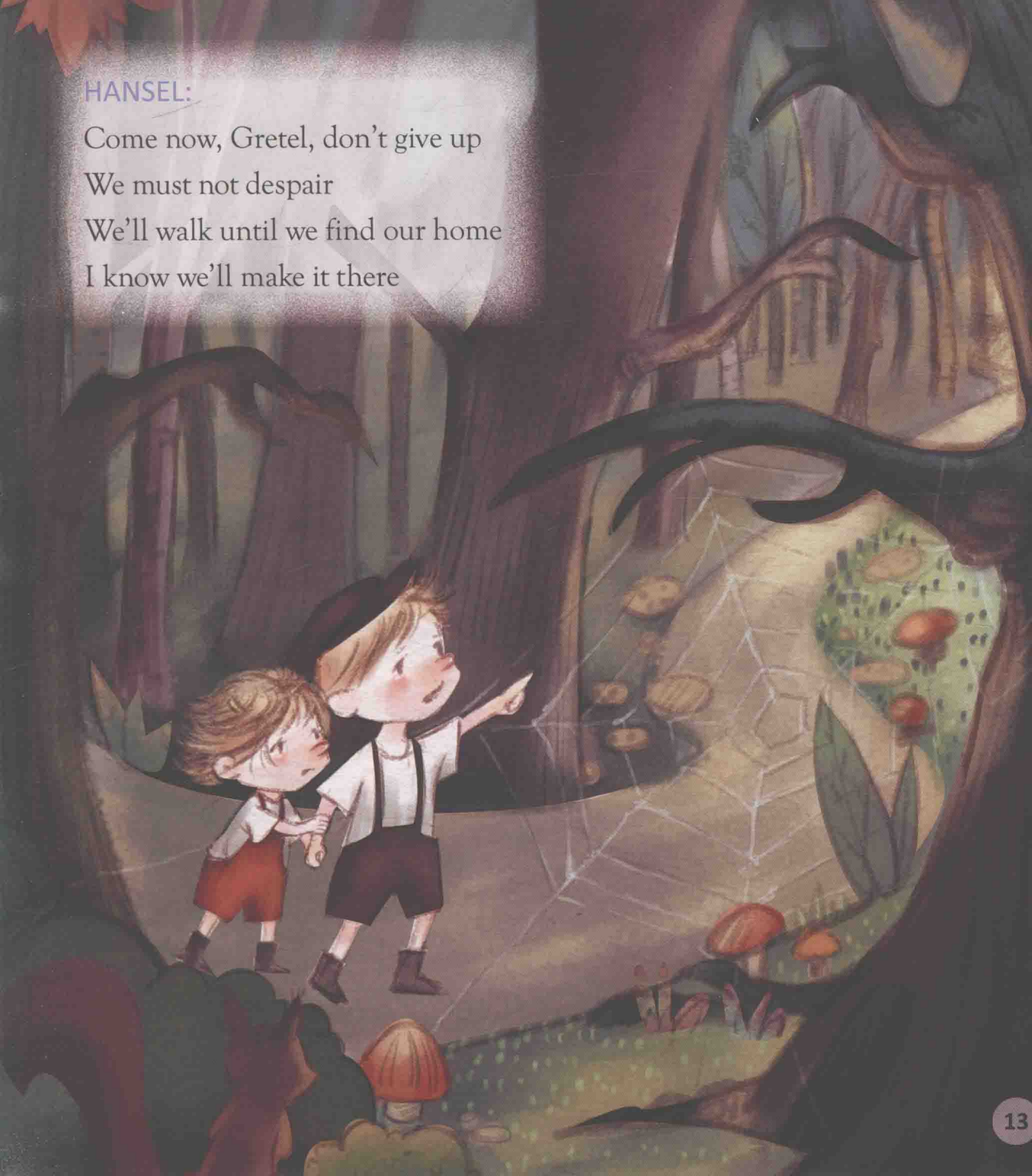
GRETEL:

Oh, Hansel, we are really lost

We never will get back

HANSEL:

Come now, Gretel, don't give up
We must not despair
We'll walk until we find our home
I know we'll make it there



NARRATOR:

The children start to walk through the forest.

The children start to walk through the forest.

Gretel sees a house and points.

GRETEL:

Oh, Hansel, do you see that house

A little way ahead?

Come, let's go and take a look

It's made of gingerbread!

Hansel and Gretel walk to the gingerbread house.

